

SERVIZIO INFORMAZIONE



Nota per il montaggio dei dischi frizione LuK

In fase di montaggio dei dischi frizione, è necessario prestare sempre attenzione che la posizione di installazione sia corretta.

Per questo motivo, la maggior parte di questi componenti ha incisa o stampigliata un'apposita indicazione accanto al mozzo,

grazie alla quale è possibile determinarne la posizione di montaggio.

La tabella sottostante elenca tutte le possibili scritte e la relativa traduzione:

GEARBOX SIDE	Lato cambio
PP	Lato cambio
GB SIDE	Lato cambio
Getriebeseite	Lato cambio
TRANS SIDE	Lato cambio
T/M SIDE	Lato cambio
COTE VOLANT	Lato volante
ENGINE SIDE	Lato volante
FLYWHEEL SIDE	Lato volante
FW SIDE	Lato volante
MOTOR SIDE	Lato volante
SCHWUNGRADSEITE	Lato volante



Figura 1-4: possibili scritte presenti sul disco frizione

Se non fosse presente alcuna scritta, è necessario contrassegnare la posizione di montaggio del disco frizione usato. In base a tale contrassegno, sarà possibile determinare in modo sicuro la posizione di montaggio del nuovo disco frizione.

Nota

se montati in posizione errata, i dischi frizione possono danneggiare o causare un guasto all'impianto della frizione!

Esempio

Se sul disco frizione si trova la scritta GEARBOX SIDE, questa indica la posizione di montaggio corretta rispetto al cambio.

Il riferimento ai codici di sostituzione del costruttore veicolo ha uno scopo puramente informativo.

I corrispondenti ricambi sono riportati nel nostro catalogo on-line all'indirizzo www.Schaeffler-Aftermarket.it o www.RepXpert.com.

Versione 06.2011 (Sostituisce il 02.2011)
LuK 0025

Con riserva di modifiche tecniche
© 2011 Schaeffler Automotive Aftermarket

Per ulteriori informazioni:

Schaeffler Italia S.r.l.
Strada Provinciale 229 km 17 • 28015 Momo (NO)
e-mail: automotiveaftermarket.it@schaeffler.com
<http://www.schaeffler-aftermarket.it> • <http://www.schaeffler.it>

